



**ISTITUTO COMPRENSIVO CON LINGUA D'INSEGNAMENTO SLOVENA DI GORIZIA
VEČSTOPENJSKA ŠOLA S SLOVENSKIM UČNIM JEZIKOM V GORICI**

34170 GORIZIA/GORICA – via/ul. dei Grabizio, 38
Segreteria/Tajništvo tel. 0481 531824 - goic81200c@pec.istruzione.it
goic81200c@istruzione.it - C.F. 80005940319

**INFORMATIVA PRIVACY AI SENSI DELL'ART. 13 DEL REGOLAMENTO UE 2016/679
per i Genitori
valido per il periodo del grado di scuola frequentato dal figlio/a**

Per noi la protezione dei dati è un argomento molto serio per cui desideriamo informarLa in merito alle modalità con le quali i dati vengono trattati ed ai diritti che Lei può esercitare ai sensi della vigente normativa sulla protezione dei dati, in particolare del Regolamento UE 2016/679 (di seguito anche: "GDPR").

1. Titolare del trattamento

Istituto comprensivo con lingua di insegnamento slovena di Gorizia
Indirizzo: Via dei Grabizio, n. 38
34070 - Gorizia
Dati contatto telefonico: +39 0481 531824
Dati contatto email: goic81200c@istruzione.it

2. Le categorie di dati che vengono sottoposti a trattamento

I dati trattati dal Titolare sono i "dati personali" e particolari (ex. artt. 4.1 ed art. 9 del GDPR).

In particolare, le categorie di dati personali attinenti possono essere, a mero titolo esemplificativo ma certo non esaustivo:

- Dati anagrafici e identificativi (nome e cognome delle persone fisiche genitori/tutori degli iscritti, soggetti destinatari;
- delle fatturazioni della retta diversi dai soggetti poc'anzi menzionati, nome, cognome e data di nascita del minore iscritto, ecc.);
- Dati di contatto (indirizzo, indirizzo e-mail, numero di telefono e dati simili tanto dei genitori/tutori quanto dei minori iscritti);
- Dati relativi alla retribuzione, contabili, fiscali dei genitori/tutori degli iscritti o dei soggetti destinatari delle fatturazioni della retta diversi dai soggetti poc'anzi menzionati.
- Categorie particolari di dati personali (quali ad esempio dati relativi allo stato di salute del minore, da fornire obbligatoriamente per legge, che rivelano patologie già manifestate nel minore o che si potrebbero manifestare durante la frequenza dei corsi didattici).

3. Finalità e basi legali del trattamento dei dati personali

3.1 Finalità volte all'adempimento di un obbligo legale (ex art. 6, par. 1 (c) del GDPR)

- a. adempimento degli obblighi di legge per l'adempimento degli oneri in materia di sicurezza sul lavoro (gestione infortuni) tutela dei dati e ambiente;
- b. adempimento degli obblighi previsti da leggi, regolamenti, e dalla normativa comunitaria, ovvero da disposizioni impartite da Autorità di Vigilanza e Controllo in relazione o comunque connessi ai rapporti giuridici in essere.

Il periodo di conservazione dei dati personali, relativamente alle finalità di cui alla presente sezione è:

Per le finalità: a, b: Fino al termine di frequentazione dell'Istituto e per un successivo periodo ulteriore di 10 anni.

Questi tempi possono allungarsi in caso di contenzioso o diverse disposizioni di legge.

3.2 Finalità volte all'esecuzione di un contratto o di misure precontrattuali (ex art. 6, par. 1 (b) del GDPR)

- a. esecuzione dei contratti ovvero degli accordi relativi all'iscrizione del/dei minore/i all'anno scolastico di riferimento e dunque l'instaurazione, la gestione e l'esecuzione dei rapporti con l'interessato;
- b. adempimento dei processi amministrativi, contabili, fiscali e finanziari connessi all'esecuzione dei rapporti con l'interessato;
- c. adempimento degli obblighi precontrattuali ed esecuzione dei rapporti contrattuali con l'interessato e dei connessi impegni;
- d. tutela dei diritti contrattuali.

Il periodo di conservazione dei dati personali, relativamente alle finalità di cui alla presente sezione è:

Per le finalità a, b, d: Fino al termine di frequentazione dell'Istituto e per un successivo periodo ulteriore di 10 anni;

Questi tempi possono allungarsi in caso di contenzioso o diverse disposizioni di legge.

Per la finalità c: fino al termine del rapporto giuridico.

3.3 Finalità coperte dal consenso dell'interessato (ex art. 6, par. 1 (a) del GDPR)

- a. gestione e organizzazione dei corsi e attività didattiche/ludiche/sportive (incluse gite ed eventi) vincolati al contratto principale in essere;
- b. Svolgimento di colloqui esplorativi (per le iscrizioni successive).

Il periodo di conservazione dei dati personali, relativamente alle finalità di cui alla presente sezione è:

Per la finalità a: Fino al termine di frequentazione dell'Istituto e per un successivo periodo ulteriore di 10 anni.

Per la finalità b: Per il tempo necessario a garantire l'esecuzione di tutte le attività da espletare per effettuare la successiva iscrizione.

3.4 Finalità per il perseguimento di un legittimo interesse (ex art. 6, par.1 (f) del GDPR)

Laddove necessario il trattamento dei dati personali è finalizzato alla tutela di un legittimo interesse nostro o di terzi. Ciò avverrà solo a condizione che non prevalgano i diritti dell'interessato. Il trattamento includerà le finalità seguenti, in particolare:

a. gestione, pianificazione e organizzazione dell'erogazione dell'attività didattica (gestione degli accessi fisici all'Istituto, gestione degli accessi logici ai sistemi informativi messi a disposizione dall'Istituto per assicurare l'erogazione a distanza delle attività didattiche).

Il periodo di conservazione dei dati personali, relativamente alle finalità di cui alla presente sezione è.

Per le finalità a: fino al termine del rapporto giuridico.

4. Destinatari o categorie di destinatari dei dati personali (ex art. 13, par. 1 (e) del GDPR)*

Nell'ambito delle suindicate finalità, il Titolare del trattamento potrà comunicare i suoi dati a:

- Funzioni interne all'Istituto;
- Commercialisti e Consulenti per la gestione della contabilità;
- Società di Consulenza;
- Professionisti abilitati al fine dello studio e risoluzione di eventuali problemi legali e contrattuali, Studi legali e fiscalisti;
- Società ed operatori professionali che forniscono servizi informatici;
- Autorità competenti e/o enti pubblici per l'espletamento degli obblighi di legge;
- Pubbliche Amministrazioni per i loro fini istituzionali;
- Ente o società di gestione della mensa;
- Strutture esterne che favoriscono le attività didattiche/ludiche/sportive (a mero titolo esemplificativo ma non certo esaustivo: "museo", "giardino botanico", "immaginario scientifico", ecc.).

** L'elenco completo ed aggiornato dei Titolari, Responsabili e comunque dei Destinatari (ex art. 4.9 del GDPR), è reso disponibile presso gli uffici del Titolare.*

5. Destinatari o categorie di destinatari dei dati personali (ex art. 13, par.1 (f) del GDPR)* e trasferimento dei dati in Paesi extra UE

Il Titolare Le comunica che utilizzando programmi informatici (*G Suite*) che assicurano l'erogazione a distanza dell'attività didattica e servendosi di *Cloud data storage* offerto da terzi per usufruire dei quali è previsto l'utilizzo di datacenters situati all'estero, effettua trasferimenti dati verso Paesi al di fuori dell'Unione Europea (UE) e dello Spazio Economico Europeo (SEE).

In particolare, i Suoi dati verranno comunicati in USA, in coerenza con l'art. 45 del Regolamento UE 2016/679, in quanto Google (provider dei servizi di cui al pacchetto software *G Suite* e *Google Cloud Platform*) incluse Google LLC e le consociate degli Stati Uniti di sua proprietà, aderisce all'EU-US Privacy Shield e quindi ad un regime di tutele che garantisce un livello di protezione adeguato.

In relazione ai dati personali oggetto dei suddetti trasferimenti nei territori extra-UE ed extra SEE, l'interessato può ottenere maggiori informazioni facendo richiesta al Titolare del Trattamento, inviando una comunicazione al seguente indirizzo mail goic81200c@istruzione.it.

** L'elenco completo ed aggiornato dei Titolari, Responsabili e comunque dei Destinatari (ex art. 4.9 del GDPR), è reso disponibile presso gli uffici del Titolare.*

6. Diritti del Soggetto Interessato (ex art. 13 par. 2 (b) del GDPR)

L'interessato può far valere i seguenti diritti:

- diritto di accesso dell'interessato [art. 15 del GDPR] (la possibilità di essere informato sui trattamenti effettuati sui propri Dati Personali ed eventualmente riceverne copia);
- diritto di rettifica dei propri Dati Personali [art. 16 del GDPR] (l'interessato ha diritto alla rettifica dei dati personali inesatti che lo riguardano);
- diritto alla cancellazione dei propri Dati Personali senza ingiustificato ritardo ("diritto all'oblio") [art. 17 del GDPR] (l'interessato ha, così come avrà, diritto alla cancellazione dei propri dati);
- diritto di limitazione di trattamento dei propri Dati Personali nei casi previsti dall'art. 18 del GDPR, tra cui nel caso di trattamenti illeciti o contestazione dell'esattezza dei Dati Personali da parte dell'interessato [art. 18 del GDPR];
- diritto alla portabilità dei dati [art. 20 del GDPR], l'interessato potrà richiedere in formato strutturato i propri Dati Personali al fine di trasmetterli ad altro titolare, nei casi previsti dal medesimo articolo;
- diritto di opposizione al trattamento dei propri Dati Personali [art. 21 del GDPR] (l'interessato ha, così come avrà, diritto alla opposizione del trattamento dei propri dati personali);
- diritto di non essere sottoposto a processi decisionali automatizzati, [art. 22 del GDPR] (l'interessato ha, così come avrà, diritto a non essere sottoposto ad una decisione basata unicamente sul trattamento automatizzato).



**ISTITUTO COMPRENSIVO CON LINGUA D'INSEGNAMENTO SLOVENA DI GORIZIA
VEČSTOPENJSKA ŠOLA S SLOVENSKIM UČNIM JEZIKOM V GORICI**

34170 GORIZIA/GORICA – via/ul. dei Grabizio, 38
Segreteria/Tajništvo tel. 0481 531824 - goic81200c@pec.istruzione.it
goic81200c@istruzione.it - C.F. 80005940319

Ulteriori informazioni circa i diritti dell'interessato potranno ottenersi sul sito [web https://www.icgorizia.net/it](https://www.icgorizia.net/it) oppure richiedendo al Titolare estratto integrale degli articoli sopra richiamati.

Relativamente alle finalità, per le quali sia richiesto il consenso, l'Interessato può revocare il proprio consenso in qualsiasi momento e gli effetti decorreranno dal momento della revoca, fatti salvi i termini previsti dalla legge. In termini generali la revoca del consenso ha effetto solo per il futuro.

I suddetti diritti possono essere esercitati secondo quanto stabilito dal GDPR inviando, anche, un'email al seguente indirizzo goic81200c@istruzione.it.

In ossequio all'art. 19 del GDPR, il Titolare procede a informare i destinatari cui sono stati comunicati i dati personali, circa eventuali rettifiche, cancellazioni o limitazioni del trattamento richieste, ove ciò sia possibile.

7. Diritto di proporre reclamo (ex art. 13, par. 2 (d) del GDPR)

L'interessato, qualora ritenga che i propri diritti siano stati compromessi, ha diritto di proporre reclamo all'Autorità Garante per la protezione dei dati personali, secondo le modalità indicate dalla stessa Autorità al seguente indirizzo internet <http://www.garanteprivacy.it/web/guest/home/docweb/-/docweb-display/docweb/4535524> oppure inviando comunicazione scritta all'Autorità Garante per la Protezione dei Dati Personali, Piazza Monte Citorio n.121, 00186 Roma.

8. Possibile conseguenza della mancata comunicazione dei dati e natura del conferimento dei dati (ex art. 13, par. 2 (e) del GDPR)

8.1 In caso di adempimento di obblighi di legge o contrattuali

Si informa che qualora le finalità di trattamento abbiano come base giuridica un obbligo legale o contrattuale (o anche precontrattuale), l'interessato deve necessariamente fornire i dati richiesti.

In caso contrario vi sarà l'impossibilità da parte del Titolare di procedere al perseguimento delle specifiche finalità di trattamento.

8.2 In caso di consenso dell'interessato

Per altre finalità, per le quali è richiesto il consenso, l'Interessato può revocare il proprio consenso in qualsiasi momento e gli effetti decorreranno dal momento della revoca, fatti salvi i termini previsti dalla legge. In termini generali la revoca del consenso ha effetto solo per il futuro. Pertanto il trattamento che è stato effettuato prima della revoca del consenso non subirà effetti e manterrà la sua legittimità.

Il mancato o parziale consenso potrebbe non garantire l'erogazione completa dei servizi o lo svolgimento delle attività (ad esempio la partecipazione al processo di selezione), con riferimento alle singole finalità per cui il consenso viene negato.

8.3 In caso di perseguimento di legittimo interesse

Parimenti, relativamente alle finalità basate su un interesse legittimo e che non richiedono il consenso, l'opposizione dell'interessato comporta o comporterà l'impossibilità di procedere alla realizzazione delle rispettive finalità e degli eventuali servizi connessi, per cui rispettivamente l'interessato si è opposto, fatti salvi motivi legittimi cogenti prevalenti del Titolare o finalizzati alla tutela di diritti in sede giudiziaria.

Quando i dati non sono più necessari questi vengono regolarmente cancellati, qualora la loro cancellazione risulti impossibile o possibile solo a fronte di uno sforzo sproporzionato a causa di una modalità di conservazione particolare il dato non potrà essere trattato e dovrà essere archiviato in aree non accessibili.

9. Esistenza di un processo decisionale automatizzato (profilazione inclusa)

È attualmente escluso l'uso di processi decisionali meramente automatizzati come dettagliato dall'articolo 22 del GDPR. Se in futuro si decidesse di istituire tali processi per casi singoli, l'interessato ne riceverà notifica in separata sede qualora ciò sia previsto dalla legge o come aggiornamento della presente informativa.

10. Modalità del trattamento

I dati personali verranno trattati in forma cartacea, informatizzata e telematica ed inseriti nelle pertinenti banche dati cui potranno accedere, e quindi venirne a conoscenza, gli addetti espressamente designati dal Titolare quali Responsabili ed Autorizzati del trattamento dei dati personali, che potranno effettuare operazioni di consultazione, utilizzo, elaborazione, raffronto ed ogni altra opportuna operazione anche automatizzata nel rispetto delle disposizioni di legge necessarie a garantire, tra l'altro, la riservatezza e la sicurezza dei dati nonché l'esattezza, l'aggiornamento e la pertinenza dei dati rispetto alle finalità dichiarate.

Gorizia, 09/01/2026

*La Dirigente Scolastica
Lučka Križmančič
firma autografa sostituita
a mezzo stampa ai sensi
dell'art. 3
comma 2 del d.lgs. n.39 del
1993*

CONSENSO AI SENSI DELL'ART. 7 DEL REGOLAMENTO UE 2016/679 "GDPR"

In ossequio a quanto disposto dall'art. 7 del GDPR, il Sottoscritto _____ e la Sottoscritta _____

esercenti entrambi la responsabilità genitoriale sul Minore _____ dichiarano di aver compreso integralmente

l'informativa fornita dall'Istituto comprensivo con lingua d'insegnamento slovena di Gorizia quale Titolare del trattamento e:

in relazione alla sezione 3.3 lett. a: *"Gestione e organizzazione dei corsi e attività didattiche/ludiche/sportive (incluse gite ed eventi) vincolati al contratto principale in essere)"*

Acconsente/ono al trattamento per le finalità di cui sopra ☐ Non Acconsente al trattamento per le finalità di cui sopra ☐

in relazione alla sezione 3.3 lett. b: *"Svolgimento di colloqui esplorativi (per le iscrizioni successive)"*.

Acconsente/ono al trattamento per le finalità di cui sopra ☐ Non Acconsente al trattamento per le finalità di cui sopra ☐

(Luogo e data)

(firma del sottoscritto esercente la responsabilità genitoriale)

(Luogo e data)

(firma della sottoscritta esercente la responsabilità genitoriale)

In caso di firma da parte di un solo genitore:

Il/la sottoscritto/a, consapevole delle conseguenze civili, amministrative e penali per chi rilasci dichiarazioni non corrispondenti a verità, dichiara di aver effettuato la scelta/richiesta in osservanza delle disposizioni sulla responsabilità genitoriale di cui alla normativa vigente in ambito di responsabilità genitoriale, con particolare, ma non esclusivo riferimento, al codice civile.

Firma dell'esercente la responsabilità genitoriale
